**Zeitschrift:** L'ami du patois : trimestriel romand

**Band:** 17 (1989)

**Heft:** 65

**Artikel:** La balla dao Dezala = La belle de Dezaley

Autor: Fipsou

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-242251

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 01.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# 3003 BERN

01-235

Ils se sont assis à la même table, ont renouvelé les demis quelques fois, puis sont rentrés à la maison en titubant (il faut dire qu' après tous ces demis, ils étaient un peu saouls). Avant d'entrer dans la maison, Pierre retient Jacques par la manche de sa blouse et dit :

— Dis voir, je veux bien que tu dises "mes enfants" en parlant de mes gamins, mais je te défends de dire "ma femme". quand tu parles de mon épouse!



# LA BALLA DAO DEZALA

Setâie su on mouretin Ein dèso de Marsein Ai pî dâo Dèzalâ Ye sondzîve pi Diû lo sâ Quand Géa l'a croquâie Mâ, cô l'arâi dèvenâ Que vindrî vegnolanna Dein clli cârro. Lo destin volvu qu'on dzo Reincontre lo baron de la Tor. Adan l'a lâtsî la cotera Po vivre dein la natoura Plye de cinquant an (50) A travè tî clliâo partset, Accrotsî contre clliâo crèt. L'a aidyî s-n-hommo, Adi plyeinna de coradzo. Et quemeint clli bon vin. Lo meillão de Lavaux, La balla d\u00e3o D\u00e9zal\u00e3, L'a conservâ, son tsermo Et sa biautâ.

## LA BELLE DE DEZALEY

Assise sur un muret En dessous de Marsens, Au pied du Dèsaley, Seul, Dieu sait Ce qu'elle pensait Quand Géa l'a croquée, Mais qui aurait deviné Qu'elle deviendrait vigneronne Dans ce coin de terre, Le destin voulut qu'un jour Elle rencontre le baron de la Tour. Alors, elle làcha la couture Pour vivre en pleine nature. Plus de cinquante ans (50) A travers tous ces parchets Accrochés contre ces crêts Elle aida son homme Avec force courage. Comme ce bon vin, Le meilleur de Lavaux La belle du Dèsaley A conservé son charme Et sa beauté